



## Bedienungsanleitung / Handbuch / Datenblatt

**Sie benötigen einen Reparaturservice für Ihren Etikettendrucker  
oder suchen eine leicht zu bedienende Etikettensoftware?**

**Wir helfen Ihnen gerne weiter.**

**Ihr Partner für industrielle Kennzeichnungslösungen**



ETIKETTEN-  
DRUCKER



REPARATUR-  
SERVICE



VERBRAUCHS-  
MATERIALIEN



AUTOMATISCHE  
ETIKETTIERUNG



SCHULUNG &  
SUPPORT



BARCODESCANNER  
DATENERFASSUNG



EINZELSOFTWARE INDIVIDUELLE LÖSUNGEN  
EINFACHE BEDIENOBERFLÄCHEN

**Drucksysteme Janz & Raschke GmbH**

Röntgenstraße 1  
D-22335 Hamburg  
Telefon +49(0)40 – 840 509 0  
Telefax +49(0)40 – 840 509 29

[kontakt@jrdrucksysteme.de](mailto:kontakt@jrdrucksysteme.de)  
[www.jrdrucksysteme.de](http://www.jrdrucksysteme.de)



## Bedienungsanleitung / Handbuch / Datenblatt

### **Maßgeschneiderte Lösungen für den Etikettendruck und die Warenkennzeichnung**

Seit unserer Gründung im Jahr 1997, sind wir erfolgreich als Partner namhafter Hersteller und als Systemintegrator im Bereich der industriellen Kennzeichnung tätig.



#### **Unser Motto lautet:**

So flexibel wie möglich und so maßgeschneidert wie nötig.

Ich stehe mit meinem Namen für eine persönliche und kompetente Beratung. Wir hören Ihnen zu und stellen mit Ihnen eine Lösung zusammen, die Ihren individuellen Anforderungen entspricht. Für Sie entwickeln unsere erfahrenen Techniker und Ingenieure neben Etikettiermaschinen, maßgeschneiderte Komplettlösungen inklusive Produkthandling, Automatisierungstechnik und Softwarelösung mit Anbindung an Ihr Warenwirtschaftssystem.

Ich freue mich von Ihnen zu hören.

#### **Bis dahin grüßt Sie**

Jörn Janz

#### **Hier finden Sie Ihren Ansprechpartner:**

<http://www.jrdrucksysteme.de/kontakt/>

Stand: 03/2025



Etikettendrucker  
für zweifarbiges Drucken

**XC Q**  
Made in Germany

# Etikettendrucker für zweifarbiges Drucken

1.1



## XC Q4 mit Abreißkante

Alle Materialien können bedruckt werden,  
die auf Rollen gewickelt sind.

Etikettendrucker	XC Q4
Druckauflösung	dpi
150	bis mm/s
105,7	bis mm
114	bis mm

1.2



## XC Q6.3 mit Abreißkante

Alle Materialien können bedruckt werden,  
die auf Rollen gewickelt sind.

Etikettendrucker	XC Q6.3
Druckauflösung	dpi
300	bis mm/s
150	bis mm
162,6	bis mm
180	bis mm

# Details



- **Druckauflösung** 300 dpi  
Druckbreiten bis 105,7 und 162,6 mm
- **Heizenergie** für jeden Druckkopf separat einstellbar
- **Drucken nur mit Druckkopf 2**  
Der Druckkopf 1 wird über das Menü abgehoben.
- **Foliensparautomatik** für Druckkopf 1  
Dabei wird der Druckkopf abgehoben und die Transferfolie während des Materialvorschubs angehalten.  
Beim Öffnen und Schließen des Druckkopfes können sich bei Wachs-Transferfolien Schleifspuren zeigen.
- **Kontinuierliches Druckbild**  
beim Schneiden ohne Rückzug
- **Optimiertes Drucken**  
zwischen einzelnen Druckaufträgen
- **CSQ402 Schneidemesser** für XC Q4,  
**CU600 Schneidemesser** für XC Q6.3
- **Die Dokumentation** ist im Netz verfügbar.  
Es wird keine DVD mehr beigelegt.



# Technische Daten

● typisch ■ Standard □ Option

<b>Etikettendrucker</b>		<b>XC Q4</b>	<b>XC Q6.3</b>	
Materialführung		linksbündig		
Druckprinzip	Thermotransfer	●		
Druckauflösung	dpi	300	300	
Druckgeschwindigkeit	bis mm/s	150	150	
Druckbreite	bis mm	105,7	162,6	
Drucklänge	bis mm	3.000	2.000	
Foliensparautomatik		●	●	
<b>Material<sup>1)</sup></b>				
Papier, Karton, Kunststoffe PET, PE, PP, PI, PVC, PU, Acrylat, Tyvec		●		
Textilbänder		●	-	
Konfektionierung auf Rolle		●		
Rollendurchmesser	bis mm	300		
Kerndurchmesser	mm	76		
Wicklung		außen oder innen		
Etiketten	Breite	mm	20 - 116	
	Höhe	ab mm	10	
	Dicke	bis mm	0,1	
Trägermaterial	Breite	mm	24 - 120	
	Dicke	mm	0,03 - 0,16	
Endlosmaterial	Breite	mm	24 - 120	
	Dicke	mm	0,03 - 0,5	
	Gewicht (Karton)	bis g/m <sup>2</sup>	300	
Transferfolie <sup>2)</sup>	Farbseite		außen oder innen	
	Rollendurchmesser	bis mm	80	
	Kerndurchmesser	mm	25,4	
	Lauflänge	bis m	450	
	Breite	bis mm	114	
			170	
<b>Druckmaße und -gewichte</b>				
Breite x Höhe x Tiefe	mm	248 x 395 x 554	358 x 395 x 554	
Gewicht	kg	22	24	
<b>Etikettensensoren mit Positionsanzeige</b>				
Durchlichtsensor	für	Etiketten oder Stanzmarken und Materialende, Druckmarken bei durchscheinenden Materialien		
Reflexsensor	von unten von oben	für	Etiketten und Materialende, Druckmarken bei nicht durchscheinenden Materialien	
Abstand Sensor	zur Anlegekante	mm	5 - 60	
Materialdurchlasshöhe	bis mm		2	
<b>Elektronik</b>				
Prozessor 32 Bit Taktrate	MHz	800		
Arbeitsspeicher (RAM)	MB	256		
Datenspeicher (IFFS)	MB	50		
Steckplatz für SD-Speicherkarte (SDHC, SDXC)	bis GB	512		
Batterie für Uhrzeit und Datum, Echtzeituhr		■		
Datenspeicher bei Netzabschaltung (z. B. Seriennummern)		■		
<b>Schnittstellen</b>				
RS232-C 1.200 bis 230.400 Baud/8 Bit		■		
USB 2.0 Hi-Speed Device für PC-Anschluss		■		
Ethernet 10/100 Mbit/s IPv4 und IPv6		LPD, RawIP-Printing, SOAP-Webservice, OPC UA, WebDAV DHCP, HTTP/HTTPS, FTP/FTPS, TIME, NTP, Zeroconf, SNMP, SMTP, VNC		
2 x USB Host am Bedienfeld, 2 x USB Host auf der Rückseite		Service Key, USB-Speicherstick, USB-WLAN-Stick, USB-WLAN-Stick mit Stabantenne, Tastatur, Barcodescanner, externes Bedienfeld		
Peripherieanschluss USB Host, 24 VDC		■		
Digitale I/O-Schnittstelle mit 8 Ein- und Ausgängen		□		

<sup>1)</sup> Die Materialangaben sind Richtwerte. Kleine Etiketten, dünne, schmale, dicke und steife Materialien sowie Etiketten mit starkem Kleber sind zu testen.

<sup>2)</sup> Die Transferfolie muss mindestens der Breite des Trägermaterials entsprechen.

# Technische Daten

Standard  Option

Betriebsdaten		
Spannung	100-240 VAC, 50/60 Hz, PFC	
Leistungsaufnahme	Standby <10 W / typisch 100 W / max. 200W	
Temperatur / Betrieb	+5 - 40°C / 10 - 85 %, nicht kondensierend	
Luftfeuchtigkeit Lager	0 - 60°C / 20 - 85 %, nicht kondensierend	
Transport	-25 - 60°C / 20 - 85 %, nicht kondensierend	
Zulassungen	CE, UKCA, FCC Class A, ICES-3, cULus, CB, CCC, BSMI, Mexico Reg.	
in Vorbereitung	BIS, KC-Mark	
Bedienfeld		
Touchscreen LCD-Farbdisplay	Bilddiagonale " 4,3	
	Auflösung Breite x Höhe px	272 x 480
Einstellungen		
	Drucken Etiketten Transferfolie Abreißen Schneiden Schnittstellen Fehler	Region: - Sprache - Land - Tastatur - Zeitzone Zeit Anzeige: - Helligkeit - Energiesparmodus - Orientierung Interpreter
Statusleiste		
	Datenempfang Datenstrom aufzeichnen Transferfolie Vorwarnung SD-Speicherkarte gesteckt USB-Speicherstick gesteckt	WLAN Ethernet USB Slave Uhrzeit
Überwachungen		
	Transferfolie 1/2 - Wickelrichtung - Vorwarnung - Ende Materialende	Druckkopf 1/2 - Spannung - Temperatur - offen Peripheriefehler
Testeinrichtungen		
Systemdiagnose	beim Einschalten, inklusive Druckkopferkennung	
Infoanzeige, Testausdruck, Analyse	Statusausdruck Schriftenliste Geräteliste WLAN-Status	Testgitter Etikettenprofil Ereignisliste Monitormodus
Statusmeldungen	- Ausdruck zu Geräteeinstellungen, z. B. Drucklängen- und Betriebsstundenzähler - Abfrage des Gerätestatus per Softwarebefehl - Anzeigen im Display, z. B. Netzwerke Fehler, kein Link, Barcode Fehler, Peripherie Fehler etc.	
Schriften		
Schriftarten intern vorhanden	5 Bitmap-Fonts: 12 x 12 Punkte 16 x 16 Punkte 16 x 32 Punkte OCR-A OCR-B	7 Vektor-Fonts: AR Heiti Medium GB-Mono CG Triumvirate Condensed Bold Garuda HanWangHeiLight Monospace 821 Swiss 721 Swiss 721 Bold
speicherbar	TrueType-Fonts	
Zeichensätze	Windows-1250 bis -1257 DOS 437, 737, 775, 850, 852, 857, 862, 864, 866, 869 EBCDIC 500 ISO 8859-1 bis -10 und -13 bis -16 WinOEM 720 UTF-8 MacRoman DEC MCS KOI8-R  westeuropäisch osteuropäisch Chinesisch vereinfacht Chinesisch traditionell Thai	
	kyrillisch Griechisch Latein Hebräisch Arabisch	

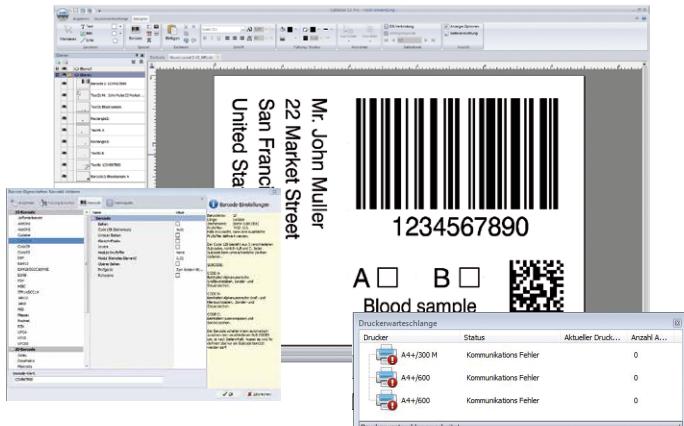
Schriften		
Bitmap-Fonts	Größe in Breite und Höhe 1 - 3 mm Vergrößerungsfaktor 2 bis 10 Ausrichtung 0°, 90°, 180°, 270°	
Vektor- / TrueType-Fonts	Größe in Breite und Höhe 0,9 - 128 mm Vergrößerungsfaktor stufenlos Ausrichtung 360° in Schritten von 1°	
Schriftschritte	fett, kursiv, unterstrichen, outline, invers - abhängig von den Schriftarten	
Zeichenabstand	variabel oder Monospace	
Grafiken		
Grafikelemente	Linien, Pfeile, Rechtecke, Kreise, Ellipsen - gefüllt und gefüllt mit Verlauf	
Grafikformate	PCX, IMG, BMP, TIF, MAC, GIF, PNG	
Codes		
Lineare 1D-Barcodes	Code 39, Code 93 Code 39 Full ASCII Code 128 A, B, C EAN 8, 13 EAN/UCC 128/GS1-128 EAN/UPC Appendix 2 EAN/UPC Appendix 5 FIM HIBC	Interleaved 2/5 Ident- und Leitcode der Deutschen Post AG Codabar JAN 8, 13 MSI Plessey Postnet RSS 14 UPC A, E, E0
2D- und Stapelcodes	DataMatrix DataMatrix Rectangle Extension QR-Code Micro QR-Code rMQR Code GS1 QR-Code GS1 DataMatrix GS1 Digital Link (QR und DataMatrix) PDF 417 Micro PDF 417 UPS Maxicode GS1 DataBar Aztec Codablock F Dotcode RSS 14 truncated, limited, stacked, stacked omni-directional	
	Alle Codes sind in Höhe, Modulbreite und Ratio variabel; Ausrichtungen 0°, 90°, 180°, 270°	wahlweise Prüfziffer, Klarschriftausdruck und Start/Stopp-Code abhängig vom Codetyp
Software		
Etikettensoftware	cablabel S3 Lite cablabel S3 Viewer cablabel S3 Pro cablabel S3 Print	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Lauffähig auch mit	CODESOFT Loftware Spectrum NiceLabel BarTender	
Stand-alone-Betrieb		<input checked="" type="checkbox"/>
Windows-Druckertreiber WHQL-zertifiziert für	Windows 10 Windows 11	Server 2016 Server 2019 Server 2022
Apple-Druckertreiber	ab Mac OS X 10.6	<input checked="" type="checkbox"/>
Linux-Druckertreiber	ab CUPS 1.2	<input checked="" type="checkbox"/>
Programmierung	Druckersprache JScript abc Basic Compiler ZPL II (Datenstrom ist vorab zu testen)	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Integration	SAP Database Connector	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Verwaltung	Druckerüberwachung Konfiguration im Intranet und Internet	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>

cab verwendet freie und Open Source Software in den Produkten. Informationen unter [www.cab.de/opensource](http://www.cab.de/opensource)

# Etikettensoftware cablabel S3 Druckersteuerung

## Gestalten, Drucken, Verwalten

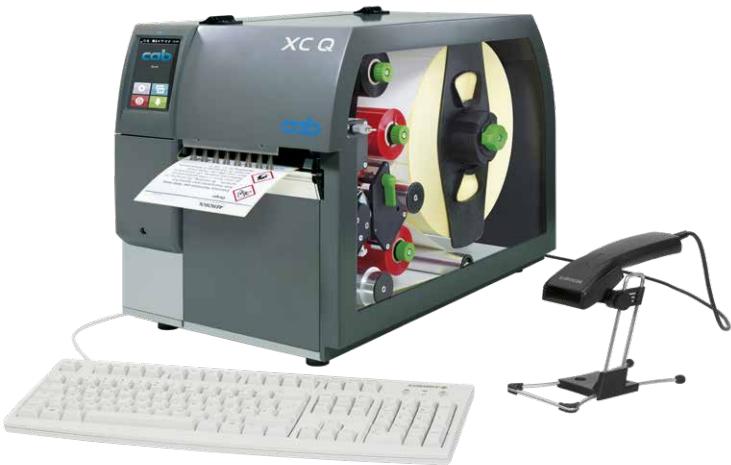
cablabel S3 erschließt die volle Leistungsfähigkeit der cab Geräte. Zunächst ist das Etikett zu gestalten. Durch den modularen Aufbau kann cablabel S3 schrittweise an Bedürfnisse angepasst werden. Um Funktionen wie die native Programmierung mit JScript zu unterstützen, sind Elemente wie der JScript-Viewer als Plugin eingebunden. Die Designeroberfläche und der JScript-Code werden live abgeglichen. Sonderfunktionen wie der Database Connector oder Barcodeprüfgeräte können integriert werden.



Weitere Informationen finden im Internet unter [www.cab.de/cablabel](http://www.cab.de/cablabel)

## Stand-alone-Druck

Dieser Betriebsmodus ermöglicht es dem Drucker, Etiketten aufzurufen und zu drucken, auch wenn er vom Hostsystem getrennt ist. Das Etikettenlayout wird mit einer Etikettensoftware wie der cablabel S3 oder durch Direktprogrammierung mit einem Texteditor am PC erstellt. Etikettenformate, Text- und Grafikdaten sowie Datenbankinhalte werden auf einer Speicherkarte, einem USB-Speicherstick oder dem internen Datenspeicher IFFS abgelegt. Lediglich die variablen Daten werden über Tastatur, Barcodescanner, Wiegesysteme oder sonstige Hostrechner an den Drucker gesendet und/oder mit dem Database Connector vom Host abgerufen und ausgedruckt.



## Treiber



Für die Ansteuerung mit einer anderen Software als cablabel S3 bietet cab Treiber an.



Treiber sind zum kostenlosen Download unter [www.cab.de/support](http://www.cab.de/support) verfügbar.



## Programmierung

### JScript

Für die Steuerung des Druckers hat cab die Embedded-Programmiersprache JScript entwickelt. Anleitung zum kostenlosen Download unter [www.cab.de/programmierung](http://www.cab.de/programmierung)



### abc Basic Compiler

Zusätzlich zu JScript und als integraler Firmwarebestandteil erlaubt er die erweiterte Programmierung des Druckers, bevor die Daten an die Druckaufbereitung übermittelt werden. Es lassen sich zum Beispiel fremde Druckersprachen ersetzen, ohne auf die bestehende Druckanwendung eingreifen zu müssen. Außerdem können Daten aus anderen Systemen, zum Beispiel einer Waage, einem Barcodescanner oder einer SPS, übernommen werden.

## Anbindung an SAP®

Etiketten lassen sich aus SAP<sup>1)</sup> heraus auf cab Geräten und Systemen drucken. Es gibt hierzu verschiedene Methoden:

- Drucken mit SAPscript
- Drucken mit SmartForms
- Drucken mit Adobe Interactive Forms

Detaillierte Anleitung unter [www.cab.de/sap](http://www.cab.de/sap)

## Database Connector



Drucken mit Netzwerkanschluss wird ermöglicht, Daten aus einer zentralen ODBC- oder OLEDB-fähigen Datenbank direkt abzufragen und im Etikett zu drucken. Der Drucker kann während des Druckvorgangs Daten in die Datenbank zurückschreiben.

## Druckerverwaltung

### Konfiguration im Intranet und Internet



Der im Drucker integrierte HTTP- und FTP-Server ermöglicht über Standardprogramme wie Webbrowser oder FTP-Clients die Überwachung und Konfiguration des Druckers, das Firmwareupdate und die Speicher-kartenverwaltung. Per SNMP- und SMTP-Client werden via E-Mail oder SNMP-Datagramm Status-, Warn- und Fehlermeldungen an Administratoren oder Benutzer gesendet. Ein Timeserver synchronisiert die Uhrzeit und das Datum.

## OPC UA



Die cab Drucker der aktuellen Generation sind vorbereitet für die Interaktion mit Maschinen und Komponenten unterschiedlicher Hersteller in Industrie-anlagen. Ein OPC UA-Server ist in die Firmware integriert.

Weitere Informationen im Internet unter [www.cab.de/opcua](http://www.cab.de/opcua)

<sup>1)</sup> SAP sowie die dazugehörigen Logos sind Marken oder eingetragene Marken der SAP SE

# Zubehör

Produkte werden vom Kunden an den Drucker gesteckt oder geschraubt.

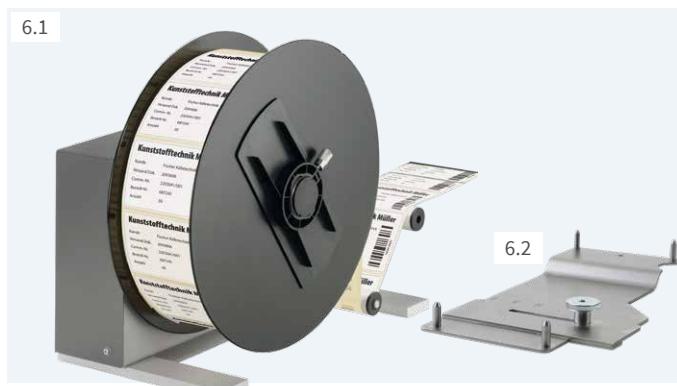
2.1		<b>SD-Speicherplatte</b>
2.2		<b>USB-Speicherstick</b>
2.3		<b>USB-WLAN-Stick</b> 2,4 GHz 802.11b/g/n Hotspot oder Infrastructure Mode
2.4		<b>USB-WLAN-Stick mit Stabantenne für größere Reichweiten</b> 2,4 GHz 802.11b/g/n + 5 GHz 802.11a/n/ac Hotspot oder Infrastructure Mode
2.6		<b>I/O-Schnittstellenstecker</b> SUB-D 25-polig mit Schraubklemmen zum Anschluss aller Steuersignale an die I/O-Schnittstelle.

# Optionen

Bauteile oder -gruppen für besondere Funktionen werden in Ergänzung oder anstelle von Standards am Drucker montiert. Bei Montage werkseitig am Drucker sind bei Bestellung die Artikelnummern des Druckers und der Optionen mit .250 zu erweitern. Sollen Optionen separat geliefert werden, sind sie mit .001 zu ergänzen.

2.7		<b>Digitale I/O-Schnittstelle</b> Von einer SPS, einem Sensor oder Handtaster wird der Etikettierungsvorgang gestartet. Gleichzeitig werden Status- und Fehlermeldungen ausgegeben.
2.8		<b>Leporelofführung</b> Leporeloettocken werden hinter dem Druckwerk positioniert. Die Führung und die zusätzliche Bremse gewährleisten eine sichere Zuführung zur Druckmechanik.

# Schneiden, aufwickeln



## Schneidemesser

Mit den Schneidemessern werden Papier, Karton, Textil und Kunststoffmaterialien geschnitten.

Das CSQ ist abschwenkbar, dies vereinfacht den Materialwechsel. In der Auffangbox können bis ca. 50 Etiketten abgelegt werden. Die Etikettenhöhe ist einstellbar.

Für Textilanwendungen ist das CU400 noch zu empfehlen.

Schneidemesser	CSQ 402	CU400	CU600
Verwendung	XC Q4	XC Q4	XC Q6.3
Material			
Breite	bis mm	120	120
Durchlasshöhe	bis mm	2,0	2,0
Gewicht Karton	bis gr/m <sup>2</sup>	300	300
Dicke	bis mm	1,1	1,1
Schnittlänge	ab mm	10	5
Auffangbox für Materiallänge	bis mm	100	100
Schnittleistung Schnitte/min bei Materialhöhe 1 mm, ohne Rückzug		200	100
		Messerendlage nicht erreicht	
Überwachungen	Messerabdeckung abgenommen	-	-

**Externe Aufwickler ER4, ER6** mit eingebautem Netzgerät  
Etikettenwicklung wahlweise außen oder innen.  
Die elektronische Regelung über den Pendelarm sorgt für gleichmäßige, straffe Wicklung.

Externer Aufwickler	ER4/300	ER6/300
Verwendung	XC Q4	XC Q6.3
Materialbreite	bis mm	120
Rollendurchmesser	bis mm	300
Kerndurchmesser	mm	40 auf Wickelachse oder Pappkern 76 auf Pappkern über Adapter
Wicklung		außen oder innen
<b>Verbindungsset</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

# Lieferprogramm

## Etikettendrucker

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
1.1		6011520	Etikettendrucker XC Q4
1.2		6011525	Etikettendrucker XC Q6.3

xxxxxx.250 bei XC Q mit Optionen

Lieferumfang	
Etikettendrucker Netzkabel Typ E+F, 1,8 m Anschlusskabel USB, 1,8 m Betriebsanleitungen DE/EN	

Online verfügbar	
 <a href="https://setup.cab.de">https://setup.cab.de</a>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Betriebsanleitung</li> <li>Konfigurationsanleitungen DE / EN / FR</li> <li>Serviceanleitungen DE / EN</li> <li>Ersatzteillisten DE / EN</li> <li>Programmieranleitung EN</li> <li>Windows-Druckertreiber WHQL-zertifiziert für Windows 10 Server 2016 Windows 11 Server 2019 Server 2022</li> <li>Apple Mac OS X-Druckertreiber DE / EN / FR</li> <li>Linux-Druckertreiber DE / EN / FR</li> <li>Etikettensoftware cablabel S3 Lite</li> <li>cablabel S3 Viewer</li> <li>Database Connector</li> </ul>

## Verschleißteile

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
		5987089.001	Druckkopf 4/300 X
		5987097.001	Druckkopf 6.3/300 X
		5954180.001	Druckwalze DR4
		5954245.001	Druckwalze DR6

## Zubehör

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
2.1		5977370	SD-Speicherkarte
2.2		5977730	USB-Speicherstick
2.3		5978912	USB-WLAN-Stick 2,4 GHz 802.11b/g/n
2.4		5977731	USB-WLAN-Stick mit Stabantenne 2,4 GHz 802.11b/g/n + 5 GHz a/n/ac
2.6		5917651	I/O-Schnittstellenstecker SUB-D, 25-polig

xxxxxx.250 bei XC Q mit Optionen

## Optionen

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
2.7		5551447.xxx	Digitale I/O-Schnittstelle
2.8		6011930.xxx	Leporelofführung

.xxx - .250 am Drucker montiert  
.001 separate Lieferung  
bzw. als Ersatzteil

## Schneiden, aufwickeln

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
3.1		5984565.xxx	Schneidemesser CSQ 402 mit Auffangbox
5.1		5978900	Schneidemesser CU400 mit Auffangbox
		5979033	Schneidemesser CU600
6.1		5946090 5946420	Externer Aufwickler ER4/300 Externer Aufwickler ER6/300
6.2		6011796 6011797	Verbindungsset XC Q4 Verbindungsset XC Q6.3

.xxx - .250 am Drucker montiert



Aktuelle Daten auch im Internet unter  
[www.cab.de/xcq](http://www.cab.de/xcq)

Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen und technische Daten der Geräte entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen sind vorbehalten.  
Die Katalogdaten stellen keine Zusicherung oder Garantie dar.

# Lieferprogramm

## Etikettensoftware

Pos.		Artikel-Nr.	Benennung
11.7		Bundle	cablabel S3 Lite (Download unter cab.de)
		5588001	cablabel S3 Pro 1 WS
		5588100	cablabel S3 Pro 5 WS
		5588101	cablabel S3 Pro 10 WS
		5588150	cablabel S3 Pro 1 Zusatzlizenz
		5588151	cablabel S3 Pro 4 Zusatzlizenzen
		5588152	cablabel S3 Pro 9 Zusatzlizenzen
		5588002	cablabel S3 Print 1 WS
		5588105	cablabel S3 Print 5 WS
		5588106	cablabel S3 Print 10 WS
		5588155	cablabel S3 Print 1 Zusatzlizenz
		5588156	cablabel S3 Print 4 Zusatzlizenzen
		5588157	cablabel S3 Print 9 Zusatzlizenzen
		in Vor- bereitung	cablabel S3 Print Server
11.10		9008486	Programmieranleitung EN, als gedrucktes Exemplar

## Bedienersprachen

Sprache	Betriebs- anleitung	Bedien- feld	Windows- Treiber	Service- anleitung	cablabel S3
<b>Europäische Union</b>					
Bulgarisch	X	X	X		X
Dänisch	X	X	X		
Deutsch	X	X	X	X	X
Estnisch	X	X	X		
Finnisch	X	X	X		
Französisch	X	X	X		X
Griechisch	X	X	X		
Englisch	X	X	X	X	X
Italienisch	X	X	X		X
Kroatisch	X	X	X		X
Lettisch	X	X	X		
Litauisch	X	X	X		
Niederländisch	X	X	X		
Polnisch	X	X	X		X
Portugiesisch	X	X	X		
Rumänisch	X	X	X		
Schwedisch	X	X	X		
Slowakisch	X	X	X		
Slowenisch	X	X	X		
Spanisch	X	X	X		X
Tschechisch	X	X	X		X
Ungarisch	X	X	X		
<b>Europa (ohne EU)</b>					
Mazedonisch	X	X	X		
Norwegisch	X	X	X		
Russisch	X	X	X		X
Serbisch	X	X	X		
Türkisch	X	X	X		
<b>Asien</b>					
Chinesisch (vereinfacht)	X	X	X		X
Chinesisch (traditionell)	X	X	X		X
Japanisch	X	X	X		
Koreanisch	X	X	X		X
Thailändisch	X	X	X		
<b>Naher Osten</b>					
Persisch		X			
Arabisch		X			

# cab Produktübersicht

Etikettendrucker  
**MACH1, MACH2**



Etikettendrucker  
**EOS 2**



Etikettendrucker  
**EOS 5**



Etikettendrucker  
**MACH 4S**



Etikettendrucker  
**SQUIX 2**



Etikettendrucker  
**SQUIX 4**



Etikettendrucker  
**SQUIX 6.3**



Etikettendrucker  
**SQUIX 8.3**



Etikettendrucker  
**XD Q** beidseitig



Etikettendrucker  
**XC Q** zweifarbig



Druck- und Etikettiersysteme  
**HERMES Q**



Druck- und Etikettiersysteme  
**Hermes C** zweifarbig



Tube-Etikettiersysteme  
**AXON 1**



Druckmodule  
**PX Q**



Etiketten und Transferfolien



Etikettensoftware  
**cablabel S3**



Etikettenspender  
**HS, VS**



Etikettiergeräte  
**IXOR**



Beschriftungslaser  
**XENO 4**



Laserbeschriftungssysteme



Produktinformationen unter [www.cab.de](http://www.cab.de)

Deutschland  
**cab Produkttechnik GmbH & Co KG**  
Karlsruhe  
Tel. +49 721 6626 0  
[www.cab.de](http://www.cab.de)

Frankreich  
**cab Technologies S.à.r.l.**  
Niedermodern  
Tel. +33 388 722501  
[www.cab.de/fr](http://www.cab.de/fr)

USA  
**cab Technology, Inc.**  
Chelmsford, MA  
Tel. +1 978 250 8321  
[www.cab.de/us](http://www.cab.de/us)

Mexiko  
**cab Technology, Inc.**  
Juárez  
Tel. +52 656 682 4301  
[www.cab.de/es](http://www.cab.de/es)

Taiwan  
**cab Technology Co., Ltd.**  
Taipeh  
Tel. +886 (02) 8227 3966  
[www.cab.de/tw](http://www.cab.de/tw)

China  
**cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.**  
Shanghai  
Tel. +86 (021) 6236 3161  
[www.cab.de/cn](http://www.cab.de/cn)

Singapur  
**cab Singapore Pte. Ltd.**  
Singapur  
Tel. +65 6931 9099  
[www.cab.de/en](http://www.cab.de/en)

Südafrika  
**cab Technology (Pty) Ltd.**  
Randburg  
Tel. +27 11 886 3580  
[www.cab.de/za](http://www.cab.de/za)

**cab // 820** Vertriebs- und Servicepartner in über **80** Ländern

